

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

19 NOVEMBRE 1998

PROPOSITION

**modifiant le Règlement
de la Chambre des représentants
en ce qui concerne la commission
des Pétitions et les
relations entre la Chambre
et les médiateurs fédéraux**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
SPÉCIALE DU RÉGLEMENT ET DE LA
RÉFORME DU TRAVAIL PARLEMENTAIRE (1)

PAR
M. André SCHELLENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné et adopté cette proposition modifiant le Règlement de la Chambre au cours de sa réunion du 17 novembre 1998.

(1) Composition de la commission : voir p. 2.

Voir:

- 1167 - 96 / 97:

- N° 1 : Proposition de M. Goutry et consorts.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.
- N°s 4 et 5 : Amendements.

Voir aussi :

- N° 7 : Texte adopté par la commission.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

19 NOVEMBER 1998

VOORSTEL

**tot wijziging, wat de commissie van
de Verzoekschriften en de verhouding
tussen de Kamer en de federale
ombudsmannen betreft, van het
Reglement van de Kamer van
volksvertegenwoordigers**

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE
VOOR HET REGLEMENT EN VOOR DE
HERVORMING VAN DE PARLEMENTAIRE
WERKZAAMHEDEN (1)

UITGEBRACHT DOOR
DE HEER André SCHELLENS

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft het voorliggende voorstel tot wijziging van het Reglement van de Kamer besproken en aangenomen tijdens haar vergadering van 17 november 1998.

(1) Samenstelling van de commissie : zie p. 2.

Zie:

- 1167 - 96 / 97:

- N° 1 : Voorstel van de heer Goutry c.s.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.
- N°s 4 en 5 : Amendementen.

Zie ook:

- N° 7 : Tekst aangenomen door de commissie.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

La proposition initiale a été déposée par M. Goutry et consorts le 5 août 1997 (Doc. n° 1167/1) et examinée en premier lieu par la commission des Pétitions. M. Goutry a présenté des amendements à l'occasion de cet examen (Doc. n° 1167/2). Au terme de cet examen, la commission des Pétitions a rendu un avis (Doc. n° 1167/3) contenant un «texte coordonné» des articles modifiés.

La commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire a pris connaissance de l'avis de la commission des Pétitions et a décidé de prendre le texte coordonné précité (cf pp. 10 à 13 du Doc. n° 1167/3) pour base de discussion. Cela signifie qu'elle n'a plus dû voter sur les amendements n° 1 à 4 de M. Goutry.

I. INTRODUCTION DE L'AUTEUR DE LA PROPOSITION

M. Goutry renvoie aux développements de sa proposition (Doc. n° 1167/1) et au rapport de la commission des Pétitions (Doc. n° 1167/3).

Il précise que les budgets du Collège des médiateurs fédéraux pour les années budgétaires 1998 et 1999 (Doc. n° 1606/1), le statut et le cadre du personnel de ce collège (Doc. n° 1607/1) ainsi que son règlement d'ordre intérieur (Doc. n° 1665/1) ont déjà été approuvés en commission et sont inscrits à l'ordre du jour de la séance plénière du 19 novembre 1998. Il s'impose par conséquent d'adopter sans tarder la proposition à l'examen tendant à modifier le Règlement.

(1) Composition de la commission :
Président : M. Langendries (R.)

A. — Titulaires		B. — Suppléants	
C.V.P.	MM. Ansoms, Cauwenberghs, Lenssens, Tant.	M. Ansoms, Mme Creyff, MM. Pieters, Verherstraeten, N.	
P.S.	MM. Harmegnies, Henry, Janssens.	MM. Dighneef, Dufour, Moureaux, Toussaint.	
V.L.D.	MM. Cortois, Dewael, Taelman.	MM. Chevalier, Daems, De Croo, Van Belle.	
S.P.	MM. Schellens, Vanvelthoven.	HH. Landuyt, Van der Maelen, Mevr. Vanlerberghe.	
P.R.L.- F.D.F.	MM. Michel, Reynders.	MM. Barzin, Duquesne, Moerman.	
P.S.C.	M. Lefevre.	MM. du Bus de Warnaffe, Maystadt.	
V.B.	M. Van den Eynde.	MM. Annemans, Sevenhans.	
Agalev/ M. Detienne. Ecolo		MM. Lozie, Tavernier.	

Het oorspronkelijke voorstel werd ingediend door de heer Goutry c.s. op 5 augustus 1997 (Stuk nr. 1167/1) en in eerste instantie besproken door de commissie voor de Verzoekschriften. Bij die gelegenheid werden amendementen ingediend door de heer Goutry (Stuk nr. 1167/2). Tot besluit van de bespreking bracht de commissie voor de Verzoekschriften een advies uit (Stuk nr. 1167/3), waarin een «gecoördineerde tekst» van de gewijzigde artikelen is opgenomen.

De commissie voor het Reglement en de hervorming van de parlementaire werkzaamheden heeft kennis genomen van het advies van de commissie voor de Verzoekschriften en zij heeft besloten voornoemde gecoördineerde tekst (zie blz. 10 tot 13 van Stuk nr. 1167/3) als uitgangspunt te nemen voor de bespreking. Dat betekent dat zij niet meer behoefde te stemmen over de amendementen 1 tot 4 van de heer Goutry.

I. INLEIDING VAN DE AUTEUR VAN HET VOORSTEL

De heer Goutry verwijst naar de toelichting bij zijn voorstel (Stuk nr. 1167/1) en naar het verslag van de commissie voor de Verzoekschriften (Stuk nr. 1167/3).

Hij wijst erop dat de begrotingen van het college van de federale ombudsmannen voor de begrotingsjaren 1998 en 1999 (Stuk nr. 1606/1), het statuut en de formatie van het personeel van de federale ombudsmannen (Stuk nr. 1607/1) en hun huishoudelijk reglement (Stuk nr. 1665/1) reeds zijn goedgekeurd in commissie en op de agenda staan van de plenaire vergadering van 19 november 1998. De goedkeuring van het voorliggende voorstel tot herziening van het Reglement mag dus niet lang meer uitblijven.

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de h. Langendries (R.)

A. — Vaste leden		B. — Plaatsvervangers	
C.V.P.	HH. Ansoms, Cauwenberghs, Lenssens, Tant.	H. Ansoms, Mevr. Creyff, HH. Pieters, Verherstraeten, N.	
P.S.	HH. Harmegnies, Henry, Janssens.	HH. Dighneef, Dufour, Moureaux, Toussaint.	
V.L.D.	HH. Cortois, Dewael, Taelman.	HH. Chevalier, Daems, De Croo, Van Belle.	
S.P.	HH. Schellens, Vanvelthoven.	HH. Landuyt, Van der Maelen, Mevr. Vanlerberghe.	
P.R.L.- F.D.F.	H. Michel, Reynders.	HH. Barzin, Duquesne, Moerman.	
P.S.C.	H. Lefevre.	HH. du Bus de Warnaffe, Maystadt.	
V.B.	H. Van den Eynde.	HH. Annemans, Sevenhans.	
Agalev/ H. Detienne. Ecolo		HH. Lozie, Tavernier.	

Le président répond que l'examen de cette proposition peut faire l'objet d'un rapport oral lors de la séance plénière du 19 novembre prochain, afin que tous les textes relatifs aux médiateurs fédéraux puissent être examinés dans le cadre d'un même débat.

II. DISCUSSION ET VOTES

1. Discussion de l'article 95 proposé

M. Goutry fait observer qu'il a présenté avec *M. Taelman* un amendement (n° 5 - Doc. n° 1167/4) tendant, dans l'intitulé, à remplacer les mots «*les médiateurs fédéraux*» par les mots «*le collège des médiateurs fédéraux*».

En réponse à une question de *M. Van Belle*, il précise que la modification proposée vise à établir la concordance entre le texte du Règlement et le libellé de la loi du 22 mars 1995. Il ajoute que cette justification vaut également pour les amendements n°s 6, 7 (A et C) et 8.

Le président annonce que les services de la Chambre ont proposé trois amendements d'ordre technique à l'article 95.

Un premier amendement technique tend, au n° 6 de cet article, à remplacer les mots «*soit aux commissions saisies d'un projet de loi ou d'une proposition à laquelle la pétition se rapporte*» par les mots «*soit à la commission qui est compétente dans la matière à laquelle la pétition se rapporte*».

La *ratio legis* du renvoi d'une pétition à une commission saisie d'un projet de loi ou d'une proposition traitant de la même matière est claire: il s'agit d'examiner la pétition dans le cadre plus large d'une problématique déjà inscrite à l'ordre du jour.

A l'heure actuelle, cette disposition est toutefois très restrictive. Elle permet uniquement le renvoi:

- à une commission permanente ou temporaire (voire uniquement à une commission permanente dans le cas visé à l'article 96, n° 1, 1°, troisième tiret),
- et encore faut-il que cette commission soit saisie d'un projet de loi ou d'une proposition se rapportant à la même matière.

La modification proposée vise à assouplir les possibilités de renvoi en prévoyant que la pétition peut être renvoyée à la commission compétente.

De voorzitter antwoordt dat over deze bespreking mondeling verslag kan worden uitgebracht tijdens de plenaire vergadering van 19 november aanstaande, zodat alle teksten met betrekking tot de federale ombudsmannen als een geheel kunnen worden behandeld.

II. BESPREKING EN STEMMINGEN

1. Bespreking van het voorgestelde artikel 95

De heer Goutry wijst erop dat hij samen met de heer *Taelman* een amendement nr. 5 (Stuk nr. 1167/4) heeft ingediend, dat ertoe strekt in het opschrift de woorden «*de federale ombudsmannen*» te vervangen door de woorden «*het college van de federale ombudsmannen*».

Op vraag van de heer *Van Belle* legt hij uit dat de voorgestelde wijziging ertoe strekt de tekst van het Reglement in overeenstemming te brengen met de bewoordingen van de wet van 22 maart 1995. Hij voegt eraan toe dat deze verantwoording ook geldt voor de amendementen nrs. 6, 7 (A en C) en 8.

De voorzitter kondigt aan dat door de diensten van de Kamer drie technische amendementen zijn voorgesteld op artikel 95.

Een eerste technisch amendement strekt ertoe, in het nr. 6 van dit artikel de woorden «*hetzij naar de commissie die een wetsontwerp of een voorstel te behandelen heeft, waarop het verzoekschrift in kwestie betrekking heeft*» te vervangen door de woorden «*hetzij naar de commissie die bevoegd is voor de aangelegenheid waarop het verzoekschrift betrekking heeft*».

De *ratio legis* van de verwijzing van een verzoekschrift naar een commissie die een voorstel of ontwerp over dezelfde aangelegenheid te behandelen heeft, is duidelijk. Aldus wil men de bespreking over het verzoekschrift plaatsen in een ruimere problematiek die op dat ogenblik aan de orde is.

Momenteel is deze bepaling echter erg beperkend. Ze maakt alleen de verwijzing mogelijk:

- naar een vaste of een tijdelijke commissie (en in het geval bedoeld in art. 96, nr. 1, 1°, derde streepje, zelfs alleen een vaste commissie),
- en in die commissie moet bovendien een wetsontwerp of een voorstel over dezelfde aangelegenheid ter bespreking liggen.

De voorgestelde wijziging strekt ertoe de verwijzingsmogelijkheid te versoepelen door te stellen dat het verzoekschrift kan worden verwezen naar de voor de bewuste aangelegenheid bevoegde commissie.

Il pourrait ainsi s'agir d'une commission spéciale, voire - pourquoi pas? - d'une commission d'enquête parlementaire ou encore d'une commission permanente ou temporaire qui n'est pas saisie d'un projet de loi se rapportant au même sujet que la pétition, mais qui le sera dans un avenir proche ou qui examine une problématique similaire. Nous songeons par exemple à:

- une pétition demandant la révision d'un article de la Constitution, alors que la commission de révision de la Constitution n'a pas encore été saisie de la déclaration de révision,

- une pétition relative à la dépolitisation de la magistrature, adressée à un moment où la commission de la Justice n'est pas encore saisie d'un projet de loi s'y rapportant, mais où elle organise déjà des auditions préparatoires sur la question, etc.

Cet amendement technique doit être lu conjointement avec la proposition de modification de l'article 96, n° 1, 1°, troisième tiret.

La nouvelle disposition ne porte en rien préjudice au prescrit de l'article 18, n° 4, *bis*), en vertu duquel la commission qui discute un projet ou une proposition de loi est tenue de reproduire le texte de la pétition qui lui a été renvoyée ainsi que la réponse et la discussion éventuelle dans le rapport relatif à ce projet ou à cette proposition de loi.

Le président attire l'attention sur un second amendement technique tendant à insérer dans l'article 95 un n° 8*bis*, libellé comme suit: «8*bis*. La commission des Pétitions fixe, dans son règlement d'ordre intérieur, les modalités de son fonctionnement et notamment celles de l'examen des pétitions. Ce règlement d'ordre intérieur est annexé au présent Règlement.».

Un tel règlement d'ordre intérieur se justifie parce qu'il n'est pas possible d'explicitier toutes les modalités régissant le fonctionnement de la commission des Pétitions et l'examen des pétitions dans le texte même du Règlement de la Chambre.

Que l'on songe, par exemple, aux règles concernant:

- l'enregistrement et la numérotation des pétitions (y compris dans le cas visé à l'article 95, n° 6),

- l'envoi d'un accusé de réception ou d'un avis de bonne suite,

- l'envoi d'une lettre de rappel en vue de s'informer de la suite que la commission compétente a réservée à la pétition qui lui a été renvoyée,

Dat zou dus bv. een bijzondere commissie kunnen zijn - waarom zelfs geen onderzoekscommissie? -, of nog, een vaste of tijdelijke commissie die weliswaar geen wetsontwerp aan het bespreken is over dezelfde aangelegenheid, maar die dat in de nabije toekomst zal doen of die een soortgelijke problematiek behandelt, bijvoorbeeld:

- een petitie waarin gevraagd wordt een bepaald Grondwetsartikel te herzien, terwijl de herzienvingsverklaring nog niet aan de orde is in de commissie voor de herziening van de Grondwet,

- een petitie over de depolitisering van de magistratuur, ingediend op een ogenblik dat de commissie voor de Justitie wel al voorbereidende hoorzittingen houdt, maar er nog geen wetsontwerp is ingediend enz...

Dit technisch amendement moet worden samengelezen met het voorstel tot wijziging van artikel 96, nr. 1, 1°, derde streepje.

De nieuwe bepaling doet geen afbreuk aan het bepaalde in artikel 18, nr. 4, *bbis*), luidens hetwelk een commissie die een wetsontwerp of een voorstel bespreekt, verplicht is de tekst van het verzoekschrift dat naar haar zou zijn verwezen, evenals het antwoord en de eventuele bespreking, op te nemen in het verslag over het wetsontwerp of het voorstel.

De voorzitter wijst op een tweede technisch amendement, dat ertoe strekt in artikel 95 een nr. 8*bis* invoegen, luidend als volgt: «8*bis*. De commissie voor de verzoekschriften stelt in haar reglement van orde de nadere regelen vast van haar werking in het algemeen en voor de behandeling van de verzoekschriften in het bijzonder. Dat reglement van orde wordt als bijlage in het onderhavige reglement opgenomen.»

Dergelijk reglement van orde is nuttig omdat niet alle regels met betrekking tot de werking van de commissie voor de verzoekschriften en de wijze waarop zij verzoekschriften behandelt, in de eigenlijke tekst van het Kamerreglement kunnen worden opgenomen. Men denke dan bijvoorbeeld aan regels m.b.t.

- de registratie en de nummering van alle verzoekschriften (inclusief het geval bedoeld bij art. 95, nr. 6),

- de verzending van een bericht van ontvangst of van gegeven gevolg,

- het sturen van een herinneringsbrief om kennis te krijgen van het gevolg dat door de bevoegde commissie is gegeven aan het naar haar verwezen verzoekschrift,

- de vorm die de driemaandelijke lijst met de sa-

- la forme du feuillet trimestriel contenant l'analyse des pétitions (visé à l'article 96, n° 2),

- le traitement des pétitions et la réponse qui y a été donnée en commission,

- le «nouveau renvoi» si l'examen par l'organe auquel la pétition a été initialement renvoyée n'a pas donné satisfaction,

- les modalités pratiques de l'audition des médiateurs, etc.

Il va de soi que le règlement d'ordre intérieur de la commission des Pétitions ne peut qu'explicitier les dispositions du Règlement de la Chambre ayant trait aux pétitions et qu'il ne peut *a fortiori* contenir de dispositions qui soient contraires à des normes supérieures.

Le président attire enfin l'attention sur un troisième amendement technique, qui tend à supprimer le n° 9 de l'article 95.

Il rappelle qu'au cours de l'examen de la modification proposée de l'article 25bis du Règlement (relatif aux commissions spéciales), la commission spéciale du Règlement a décidé, le 16 juin 1998, que les réunions de la commission des Pétitions seraient en principe publiques (voir art. 25bis, n° 3, alinéa 1^{er}, première phrase). L'article 95 doit dès lors être adapté en conséquence.

A l'instar de toute autre commission spéciale, la commission des Pétitions peut toutefois décider à tout moment de se réunir à huis clos (art. 25bis, alinéa 1^{er}, dernière phrase). Elle pourrait, par exemple, prendre cette décision lorsqu'elle est saisie d'une pétition qui risquerait de mettre le pétitionnaire en difficulté ou de le ridiculiser si ladite pétition était examinée en réunion publique. Au demeurant, rien n'empêche la commission des Pétitions de déterminer, dans son règlement d'ordre intérieur, les critères sur la base desquels elle peut décider de se réunir à huis clos.

L'amendement n° 5 de MM. Goutry et Taelman est adopté à l'unanimité.

Les trois amendements techniques susvisés sont également adoptés à l'unanimité.

Suite à l'adoption du troisième amendement technique, l'amendement n° 6 de MM. Goutry et Taelman devient sans objet.

L'article 95 proposé, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

2. Discussion de l'article 96 proposé

menvatting van de verzoekschriften (bedoeld in artikel 96, nr. 2) moet aannemen,

- de behandeling van de verzoekschriften en het gegeven antwoord in de commissie,

- de «herverwijzing» indien de behandeling in het orgaan waarnaar het verzoekschrift oorspronkelijk was verwezen, geen voldoening heeft geschonken,

- de praktische modaliteiten inzake het horen van de ombudsmannen enz.

Het spreekt vanzelf dat het reglement van orde van de commissie voor de verzoekschriften nooit meer mag zijn dan een verduidelijking van de bepalingen van het Kamerreglement met betrekking tot de verzoekschriften en dat het *a fortiori* niet strijdig mag zijn met hogere normen.

De voorzitter wijst tot slot op een derde technisch amendement, dat ertoe strekt het nr. 9 van artikel 95 weg te laten.

Hij herinnert eraan dat tijdens de bespreking van de wijziging van artikel 25bis van het Reglement (met betrekking tot de bijzondere commissies), op 16 juni 1998 door de bijzondere commissie voor het Reglement is beslist dat de vergaderingen van de commissie voor de verzoekschriften principieel openbaar zouden zijn (zie art. 25bis, nr. 3, eerste lid, eerste zin). Art. 95 moet bijgevolg met die beslissing in overeenstemming worden gebracht.

Net als iedere andere bijzondere commissie kan de commissie voor de verzoekschriften echter op ieder ogenblik beslissen om met gesloten deuren te vergaderen (art. 25bis, eerste lid, laatste zin). Ze zou dat bv. kunnen doen als het gaat om een verzoekschrift dat de petitioneris in moeilijkheden zou kunnen brengen of belachelijk dreigt te maken indien het openbaar wordt besproken. Niets belet overigens dat de commissie voor de Verzoekschriften in haar reglement van orde nader zou bepalen op grond van welke criteria zij kan beslissen om met gesloten deuren te vergaderen.

Amendement nr. 5 van de hh. Goutry en Taelman wordt eenparig aangenomen.

De bovenstaande drie technische amendementen worden eveneens eenparig aangenomen.

Ingevolge de aanneming van het derde technische amendement vervalt amendement nr. 6 van de heren Goutry en Taelman.

Het voorgestelde artikel 95, aldus gewijzigd, wordt eenparig aangenomen.

2. Bespreking van het voorgestelde artikel 96

L'amendement n° 7 de MM. Goutry et Taelman se compose de trois parties.

Les lettres A) et C) visent à remplacer les mots «aux médiateurs fédéraux» par les mots «au Collège des médiateurs fédéraux». M. Goutry renvoie à ce sujet à la justification qu'il a donnée ci-dessus.

Le lettre B), en revanche, vise à remplacer, à l'alinéa 1^{er}, 1°, troisième tiret, les mots «soit à une commission permanente, qui fait rapport à la chambre» par les mots «soit à une commission permanente, afin qu'elle traite cette pétition conjointement avec un projet ou une proposition de loi auquel elle se rapporte».

M. Goutry attire l'attention sur le fait que, dans un quatrième amendement technique, les services proposent de remplacer le texte existant par les mots «soit à la commission compétente pour la matière à laquelle la pétition se rapporte».

Cette modification s'inscrit dans le prolongement de la modification adoptée ci-dessus de l'article 95, n° 6 (premier amendement technique). M. Goutry donne la préférence à la version proposée par les services et se dit disposé à retirer son propre amendement (n° 7, B) si le quatrième amendement technique est adopté.

Le président attire ensuite l'attention sur le cinquième amendement technique, qui vise à remplacer, à l'article 96, n° 1, alinéa 2, les mots «celui-ci fournit dans les six semaines des explications écrites à la commission des Pétitions» par les mots «celui-ci fournit à la commission des Pétitions des explications écrites dans le délai fixé par cette dernière» et à remplacer les mots «aux dispositions de l'article 38bis, alinéas 1^{er} et 2^o» par les mots «aux dispositions des articles 18bis et 19, n° 3, alinéa 2».

Il explique que, selon le texte adopté par la commission des Pétitions (Doc. n° 1167/3, p. 12), le ministre auquel une pétition a été renvoyée doit fournir des explications écrites à la commission dans les six semaines.

Dans la plupart des cas, ce délai ne posera aucun problème. Dans certains cas toutefois, la commission des Pétitions doit pouvoir imposer un délai plus bref en raison du caractère urgent de la demande.

M. Van Belle estime qu'il est dangereux de supprimer toute référence à un délai fixe. Il préfère maintenir le délai de six semaines, en prévoyant toutefois que la commission des Pétitions peut raccourcir ou allonger ce délai.

Amendement nr. 7 van de heren Goutry en Taelman bestaat uit drie delen.

De letter A) en C) strekken ertoe de woorden «de federale ombudsmannen» te vervangen door «het college van de federale ombudsmannen». De heer Goutry verwijst in dat verband naar de verantwoording die hij hierboven heeft gegeven.

Het letter B), daarentegen, strekt ertoe in het eerste lid, 1°, derde streepje, de woorden «hetzij een vaste commissie, die verslag uitbrengt aan de Kamer», te vervangen door de woorden «hetzij een vaste commissie, voor de behandeling van dat verzoekschrift samen met een wetsontwerp of voorstel dat daarmee verband houdt.»

De heer Goutry wijst erop, dat de diensten in een vierde technisch amendement voorstellen de bestaande tekst te vervangen door de woorden «hetzij de commissie bevoegd voor de aangelegenheid waarop het verzoekschrift betrekking heeft».

Die wijziging sluit aan bij de hierboven aangenomen wijziging van artikel 95, nr. 6 (eerste technisch amendement). De heer Goutry geeft de voorkeur aan de versie van de diensten en is bereid zijn eigen amendement (nr. 7, B) in te trekken als het vierde technisch amendement wordt aangenomen.

De voorzitter wijst vervolgens op het vijfde technisch amendement, dat ertoe strekt in artikel 96, nr. 1, tweede lid, de woorden «verstrekt deze binnen zes weken schriftelijke uitleg aan de commissie voor de Verzoekschriften» te vervangen door de woorden «verstrekt deze binnen de door de commissie voor de Verzoekschriften vastgestelde termijn schriftelijk uitleg aan voornoemde commissie» en de woorden «het bepaalde in artikel 38bis, nrs 1 en 2,» te vervangen door de woorden «het bepaalde in artikel 18bis en 19, nr. 3, tweede lid,».

Hij legt uit dat volgens de door de commissie voor de Verzoekschriften aangenomen tekst (Stuk nr. 1167/3, p. 12), de minister waarnaar een verzoekschrift is verwezen, binnen zes weken schriftelijk uitleg moet geven aan de commissie.

In de meeste gevallen doet die termijn geen problemen rijzen. In sommige gevallen, evenwel, moet de commissie voor de Verzoekschriften in het licht van het dringende karakter van het verzoek een kortere termijn kunnen opleggen.

De heer Van Belle vindt het gevaarlijk elke verwijzing naar een vaste termijn weg te laten. Hij verkiest de termijn van zes weken te behouden, maar tegelijkertijd te bepalen dat die termijn door de commissie voor de Verzoekschriften kan worden ingekort respectievelijk verlengd.

M. Goutry réplique que le Règlement actuel de la Chambre ne prévoit pas de délai en la matière, mais que dans la pratique, la commission reçoit quasiment toujours une réponse dans un délai de six semaines. Il estime que le cinquième amendement technique constitue une amélioration, étant donné qu'il permet à la commission des Pétitions de fixer elle-même le délai en fonction de la nature de la pétition. Il ajoute que la commission pourra désormais - une faculté dont elle ne disposait pas précédemment - requérir la présence du ministre et qu'elle disposera ainsi d'une arme importante contre les ministres qui ne respecteraient pas le délai.

M. du Bus de Warnaffe propose de prévoir que le ministre doit fournir une réponse dans un délai de six semaines ou dans un délai fixé par la commission.

La commission se rallie à cette proposition et demande que le cinquième amendement technique soit adapté en ce sens.

Le sixième amendement technique proposé par le président vise à insérer à l'article 96, après l'alinéa 3 du n° 1, des alinéas 4 et 5, libellés comme suit: «*Si la pétition a été renvoyée à une autre commission de la Chambre en application de l'article 95, n° 6, du présent règlement ou en application du n° 1, alinéa 1^{er}, 1°, troisième tiret, du présent article, cette commission informe la commission des Pétitions, régulièrement et par écrit, de la suite qui y a été réservée.*

Si la pétition a été déposée sur le bureau de la Chambre en application de l'article 95, n° 6, du présent règlement ou en application du n° 1, alinéa 1^{er}, 2°, du présent article, le greffier de la Chambre informe la commission des Pétitions, régulièrement et par écrit, de la suite qui y a été réservée.».

L'article 96, n° 1, alinéas 2 et 3, précise que le ministre ou le collège des médiateurs fédéraux informe la commission des Pétitions, régulièrement et par écrit, de la suite qui a été réservée à la pétition qui leur a été adressée.

Il est proposé d'étendre cette obligation d'information:

- aux commissions de la Chambre auxquelles une pétition est renvoyée;

- et au greffier de la Chambre, si la pétition a été déposée en séance plénière.

M. Goutry se félicite du dépôt de cet amendement, qui fera en sorte que l'on pourra être systématiquement informé du sort réservé aux diverses pétitions, quelle que soit l'instance (ministre, commission, etc.)

De heer Goutry antwoordt dat er in het huidige Reglement van de Kamer terzake geen termijn is bepaald maar dat men in de praktijk nagenoeg altijd antwoord krijgt binnen een termijn van zes weken. Hij vindt het vijfde technisch amendement een verbetering omdat het de commissie voor de Verzoekschriften in staat stelt zelf de termijn te bepalen, rekening houdend met de aard van het verzoekschrift. Hij voegt eraan toe dat de commissie voortaan - in tegenstelling tot wat voorheen het geval was - de mogelijkheid zal hebben om de aanwezigheid van de minister te vorderen, wat een belangrijk wapen is tegen ministers die de termijn niet zouden respecteren.

De heer du Bus de Warnaffe stelt voor te bepalen dat de minister moet antwoorden binnen een termijn van zes weken of binnen de termijn vastgesteld door de commissie.

De commissie sluit zich bij dat voorstel aan en vraagt dat het vijfde technisch amendement in die zin zou worden aangepast.

Het zesde technisch amendement dat door de voorzitter wordt voorgesteld, strekt ertoe in artikel 96, na het derde lid van het nr. 1, een vierde lid en een vijfde lid in te voegen, luidend als volgt: «*Indien het verzoekschrift - met toepassing van artikel 95, nr. 6, van dit Reglement of van nr. 1, eerste lid, 1°, derde streepje, van dit artikel -, naar een andere commissie van de Kamer is verwezen, informeert laatstgenoemde commissie de commissie voor de Verzoekschriften geregeld en schriftelijk over het gevolg dat eraan is gegeven.*

Indien het verzoekschrift - met toepassing van artikel 95, nr. 6, van dit Reglement of van nr. 1, eerste lid, 2°, van dit artikel -, bij de Kamer ter tafel is gelegd, informeert de griffier van de Kamer de commissie voor de Verzoekschriften geregeld en schriftelijk over het gevolg dat eraan is gegeven.»

Artikel 96, nr. 1, tweede en derde lid, bepaalt dat de minister respectievelijk het college van federale ombudsmannen, de commissie voor de Verzoekschriften geregeld en schriftelijk moet informeren over het gevolg dat aan het naar hem verwezen verzoekschrift is gegeven.

Voorgesteld wordt, dezelfde informatieplicht op te leggen aan:

- de Kamercommissies waarnaar een verzoekschrift is verwezen,

- en de griffier van de Kamer, indien het verzoekschrift in de plenaire vergadering ter tafel is gelegd.

De heer Goutry juicht dit amendement toe omdat het borg staat voor een systematische feedback over het lot van de diverse verzoekschriften, ongeacht naar welke instantie (minister, commissie ...) ze zijn door-

à laquelle elles auront été transmises. De cette manière, la commission des Pétitions saura, à tout moment, ce qu'il est advenu d'une pétition qui aura été transmise et pourra, si nécessaire, procéder à un nouveau renvoi.

Il est ensuite présenté un septième amendement technique tendant, dans l'article 96, n° 2, à remplacer le mot «*mensuel*» par le mot «*trimestriel*».

Cette modification est proposée, parce que la confection mensuelle d'un feuilleton portant l'analyse des pétitions et les décisions de renvoi entraînera un travail administratif supplémentaire considérable ainsi qu'un accroissement des frais d'impression. Certains mois, le feuilleton pourrait en outre être particulièrement maigre. Il paraît dès lors souhaitable d'opter pour une périodicité trimestrielle plutôt que mensuelle.

Le secrétariat de la commission des Pétitions établira en tout cas chaque mois une liste à usage interne qui ne sera publiée que chaque trimestre sous la forme d'un document parlementaire.

Il enregistra et numérotera toutes les pétitions afin de permettre un contrôle effectif du suivi réservé à ces pétitions. Les modalités de cet enregistrement n'ont pas leur place dans le Règlement de la Chambre, et devraient plutôt figurer le règlement d'ordre intérieur de la commission des Pétitions.

Enfin, le président fait observer que le huitième amendement technique tend, dans l'article 96, n° 4, première phrase, à ajouter, après le mot «*Chambre*», les mots «*et peut, à cette occasion, formuler des recommandations*».

Dans sa rédaction actuelle, le n° 4 laisse à penser que la commission des Pétitions ne peut rien faire d'autre que rendre compte de ses travaux. L'amendement tend à permettre à la commission de formuler des recommandations fondées sur son expérience.

À la demande de M. Van Belle, le président précise que l'objectif est bel et bien de faire en sorte que les recommandations éventuelles soient reprises dans le rapport annuel de la commission des Pétitions cosigné par le président et le rapporteur.

L'amendement n° 7 de MM. Goutry et Taelman, littera A) et C), est adopté à l'unanimité.

Le quatrième amendement technique est adopté à l'unanimité. Le littera B) de l'amendement n° 7 de MM. Goutry et Taelman devient par conséquent sans objet.

verwezen. Op die manier zal de commissie voor de Verzoekschriften op ieder ogenblik weten wat er gebeurd is met een doorverwezen verzoekschrift en zo nodig kunnen overgaan tot een nieuwe verwijzing.

In een zevende technisch amendement wordt vervolgens voorgesteld in artikel 96, nr. 2, het woord «*maandelijks*» vervangen door het woord «*drie-maandelijks*».

De reden is dat indien maandelijks een lijst moet worden samengesteld met de samenvatting van de verzoekschriften en de verwijzingsbeslissingen, daaruit heel wat bijkomend administratief werk en bijkomende drukkosten zullen voortvloeien. Bovendien dreigt de lijst in bepaalde maanden van het jaar mager uit te vallen. Om die reden lijkt het wenselijk, de periodiciteit op drie maanden vast te stellen in plaats van op één maand.

Het secretariaat van de commissie voor de Verzoekschriften zal alleszins maandelijks een interne lijst zal opstellen, die evenwel slechts om de drie maanden als parlementair stuk zal worden gepubliceerd.

Het secretariaat zal voorts alle verzoekschriften registreren en nummeren, om een effectieve controle op de follow-up mogelijk te maken. De nadere regels met betrekking tot die registratie horen niet thuis in het Kamerreglement, maar veeleer in het reglement van orde van de commissie voor de Verzoekschriften.

Tot slot wijst de voorzitter op het achtste technisch amendement, dat ertoe strekt in artikel 96, nr. 4, eerste zin, na het woord «*jaar*» de woorden «*en kan bij die gelegenheid aanbevelingen formuleren*» toe te voegen.

Zoals het nr. 4 momenteel geredigeerd is, lijkt het immers alsof de commissie voor de Verzoekschriften louter kan rapporteren over haar werkzaamheden. Het amendement wil de commissie de mogelijkheid bieden om, op grond van de opgedane ervaring, ook aanbevelingen te doen.

Op vraag van de heer Van Belle specificceert de voorzitter dat het wel degelijk de bedoeling is dat de eventuele aanbevelingen worden opgenomen in het jaarverslag van de commissie voor de Verzoekschriften, dat de handtekening van de voorzitter en de rapporteur draagt.

Amendement nr. 7 van de heren Goutry en Taelman, littera A) en C) wordt eenparig aangenomen.

Het vierde technisch amendement wordt eenparig aangenomen. Dientengevolge vervalt het littera B) van amendement nr. 7 van de heren Goutry en Taelman.

Le cinquième amendement technique (adapté comme indiqué ci-dessus), ainsi que les sixième, septième et huitième amendements techniques sont adoptés à l'unanimité.

L'article 96 proposé du Règlement, ainsi modifié et renuméroté 95*bis* (nouveau), est adopté à l'unanimité.

3. Discussion de l'article 96*bis* proposé

MM. Goutry et Taelman présentent un amendement (n° 8) dont les lettres A) et C) visent à remplacer, à divers endroits du n° 1 de l'article 96*bis*, les mots «aux médiateurs fédéraux» par les mots «au Collège des médiateurs fédéraux». M. Goutry renvoie à la justification qu'il a donnée ci-dessus.

Répondant à des questions de MM. Cauwenberghs et Van Belle relatives à la portée du lettre B) de l'amendement n° 8, M. Goutry explique qu'un ou plusieurs membres de la Chambre peuvent proposer que les médiateurs procèdent à une investigation sur le fonctionnement d'une administration fédérale.

Si une telle proposition est formulée par un membre de la Chambre, elle est renvoyée à la commission des Pétitions, qui fera rapport à la Chambre sur l'opportunité de l'investigation proposée. L'amendement proposé prévoit toutefois qu'avant de faire rapport, la commission des Pétitions peut recueillir l'avis d'une autre commission. C'est toutefois toujours la Chambre qui prendra la décision proprement dite de demander aux médiateurs fédéraux de procéder à une investigation.

M. du Bus de Warnaffe présente un amendement (n° 11) visant à charger également la commission des Pétitions de faire rapport sur l'établissement et les modifications des budgets et du statut et cadre du personnel du Collège des médiateurs fédéraux.

L'auteur estime que si l'on entend faire jouer à la commission des Pétitions un rôle clé dans les relations de la Chambre avec les médiateurs fédéraux, il n'y a aucune raison de limiter sa compétence au règlement d'ordre intérieur de ces médiateurs.

Het vijfde technisch amendement (aangepast zoals hierboven vermeld), alsook het zesde, het zevende en het achtste technische amendement worden eenparig aangenomen.

Het voorgestelde artikel 96 van het Reglement, aldus gewijzigd en hernummerd tot artikel 95*bis* (*nieuw*), wordt eenparig aangenomen.

3. Bespreking van het voorgestelde artikel 96*bis*

De heren Goutry en Taelman stellen een amendement nr. 8 voor, waarvan de letter A) en C) ertoe strekken op diverse plaatsen in het nr. 1 van art. 96*bis* de woorden «de federale ombudsmannen» te vervangen door de woorden «het college van de federale ombudsmannen». De heer Goutry verwijst naar de verantwoording die hij hierboven heeft gegeven.

Naar aanleiding van vragen van de heren Cauwenberghs en Van Belle betreffende de strekking van het letter B) van amendement nr. 8, legt de heer Goutry uit dat een of meer leden van de Kamer het recht hebben om voor te stellen dat de ombudsmannen een onderzoek zouden instellen naar de werking van een federale administratie.

Indien een dergelijk voorstel wordt gedaan door een lid van de Kamer, wordt het verwezen naar de commissie voor de Verzoekschriften, die aan de Kamer verslag zal uitbrengen over de wenselijkheid van het voorgestelde onderzoek. Alvorens haar verslag uit te brengen, kan de commissie voor de Verzoekschriften luidens het voorgestelde amendement evenwel het advies inwinnen van een andere commissie. De eigenlijke beslissing om een onderzoek te vragen aan de federale ombudsmannen wordt echter altijd door de Kamer genomen.

De heer du Bus de Warnaffe stelt een amendement nr. 11 voor, dat ertoe strekt te bepalen dat de commissie voor de Verzoekschriften ook tot taak heeft verslag uit te brengen over de vaststelling en de wijzigingen van de begroting, het statuut en de personeelsformatie van het college van de federale ombudsmannen.

De auteur is van oordeel dat indien men de commissie voor de Verzoekschriften een sleutelrol wil toekennen inzake de relaties van de Kamer met de federale ombudsmannen, er geen reden is haar bevoegdheid te beperken tot het reglement van orde van voornoemde ombudsmannen.

Le président fait observer que la compétence que M. du Bus de Warnaffe souhaite conférer, par le biais de son amendement, à la commission des Pétitions a déjà été attribuée à la commission de la Comptabilité. Cette attribution est du reste relativement logique, la commission de la Comptabilité approuvant également les budgets d'autres organes relevant de la Chambre, tels que la Cour des comptes, les comités P et R, etc.

M. Goutry souscrit à la teneur de l'amendement n° 11, mais rappelle qu'il existe un accord quant à la répartition actuelle des compétences entre la commission des Pétitions et la commission de la Comptabilité.

Répondant à M. du Bus de Warnaffe, la commission confirme qu'il est toujours loisible à la commission des Pétitions de donner un avis à la commission de la Comptabilité, à la demande ou non de cette dernière.

Après avoir entendu cette explication, M. du Bus de Warnaffe décide de retirer son amendement n° 11.

MM. Goutry et Taelman présentent ensuite un amendement (n° 9) tendant à remplacer le n° 3 de l'article 96bis proposé par la disposition suivante: «*Les rapports annuels et les rapports intermédiaires du collège des médiateurs fédéraux sont adressés à la Chambre. Ces rapports sont rendus publics par la commission des Pétitions au moment de leur présentation par les médiateurs fédéraux.*».

M. Goutry précise que cet amendement est dicté par le souci d'accorder à la Chambre la primeur des rapports des médiateurs fédéraux. Il est malheureusement arrivé, par le passé, que la presse fût en possession du rapport avant sa présentation à la Chambre.

M. du Bus de Warnaffe demande deux précisions. Il se demande d'abord si l'objectif est effectivement que les rapports des médiateurs fédéraux soient rendus publics par la commission des Pétitions, et non par les médiateurs mêmes. Ensuite, il attire l'attention sur une disparité entre le texte néerlandais et le texte français. Les mots «au moment de» ne traduisent pas exactement les mots «*Ter gelegenheid van*».

Le président donne lecture d'une lettre des médiateurs fédéraux qui proposent une alternative au texte de MM. Goutry et Taelman, selon laquelle les rapports seraient rendus publics «*au moment de leur présentation par les médiateurs fédéraux devant la com-*

De voorzitter legt uit dat de bevoegdheid die de heer du Bus de Warnaffe via zijn amendement wil toekennen aan de commissie voor de Verzoekschriften, al is toegewezen aan de commissie voor de Comptabiliteit. Die toewijzing is overigens vrij logisch, aangezien de commissie voor de Comptabiliteit ook de begrotingen goedkeurt van andere organen die afhangen van de Kamer (bv. het Rekenhof, de comités P en I ...).

De heer Goutry apprecieert de teneur van amendement nr. 11, maar herinnert eraan dat over de huidige bevoegdheidsverdeling tussen de commissie voor de Verzoekschriften en de commissie voor de Comptabiliteit een akkoord bestaat.

Op vraag van de heer du Bus de Warnaffe bevestigt *de commissie* dat het de commissie voor de Verzoekschriften altijd vrij staat een advies te geven aan de commissie voor de Comptabiliteit, al dan niet op verzoek van laatstgenoemde commissie.

Na die uitleg te hebben gehoord, beslist *de heer du Bus de Warnaffe* zijn amendement nr. 11 in te trekken.

De heren Goutry en Taelman stellen vervolgens een amendement nr. 9 voor, dat ertoe strekt het nr. 3 van het voorgestelde artikel 96bis te vervangen door de volgende tekst: «*De jaarverslagen en de tussentijdse verslagen van het college van de federale ombudsmannen worden gericht tot de Kamer. Ter gelegenheid van hun presentatie door de federale ombudsmannen, maakt de commissie voor de Verzoekschriften deze verslagen openbaar.*»

De heer Goutry legt uit dat dit amendement is ingegeven door de zorg dat de Kamer de primeur krijgt van de verslagen van de federale ombudsmannen. In het verleden is het helaas al voorgekomen dat de pers over het verslag beschikte, nog voor het aan de Kamer was voorgesteld.

De heer du Bus de Warnaffe wenst twee verduidelijkingen. Ten eerste vraagt hij zich af of het wel degelijk de bedoeling is dat de verslagen van de federale ombudsmannen door de commissie voor de verzoekschriften worden openbaar gemaakt en niet door de ombudsmannen zelf. Ten tweede wijst hij op een discrepantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst. «*Au moment de*» is immers geen accurate vertaling van «*Ter gelegenheid van*».

De voorzitter geeft voorlezing van een brief van de federale ombudsmannen, waarin die als alternatief voor de tekst van de heren Goutry en Taelman, voorstellen dat de verslagen openbaar zouden worden gemaakt «*op het ogenblik van hun presentatie door*

mission des Pétitions». En d'autres termes, s'il était donné suite à cette suggestion, le rapport serait rendu public par les médiateurs fédéraux, et non par la commission des Pétitions.

M. Goutry répond que la loi du 22 mars 1995 prévoit que les rapports des médiateurs sont rendus publics par la Chambre. La suggestion formulée par les médiateurs et disposition précitée sont donc pas conciliables.

Il ajoute que la commission des Pétitions a souhaité que les médiateurs fédéraux présentent leur rapport en réunion publique de la commission, la condition de publicité prévue par la loi étant dès lors immédiatement remplie.

M. Schellens propose de prévoir explicitement que les rapports des médiateurs ne peuvent être rendus publics qu'après communication à la Chambre.

La commission se rallie à cette proposition en précisant explicitement qu'il ne peut être question que les médiateurs fédéraux tiennent une conférence de presse au sujet de leur rapport avant d'avoir présenté celui-ci à la commission des Pétitions.

Au terme d'un bref échange de vues, le président résume comme suit la procédure de présentation des rapports annuels des médiateurs:

- les médiateurs transmettent leur rapport au président de la Chambre;
- le président saisit la commission des Pétitions du rapport;
- les médiateurs présentent leur rapport en commission des Pétitions;
- au moment où débute la réunion (publique) de la commission des Pétitions, les membres de la Chambre présents reçoivent le rapport (en commission);
- les autres membres de la Chambre et la presse reçoivent le texte à l'issue de la réunion.

Le président propose par conséquent de remplacer, dans le texte néerlandais de l'amendement n° 9, les mots «*Ter gelegenheid van*» par les mots «*Op het ogenblik van*» et de fixer les modalités de cette présentation dans le règlement d'ordre intérieur de la commission des Pétitions.

de federale ombudsmannen in de commissie voor de Verzoekschriften». Indien die suggestie wordt gevolgd zouden het met andere woorden de ombudsmannen zijn die hun verslag openbaar maken en niet de commissie voor de Verzoekschriften.

De heer Goutry antwoordt dat de wet van 22 maart 1995 bepaalt dat de verslagen van de ombudsmannen door de Kamer openbaar worden gemaakt. De suggestie van de ombudsmannen is niet verenigbaar met die bepaling.

Hij voegt eraan toe dat de commissie voor de Verzoekschriften de wens heeft geuit dat de federale ombudsmannen hun verslag komen voorstellen in openbare commissievergadering, zodat aldus onmiddellijk wordt tegemoetgekomen aan het vereiste van openbaarmaking waarin de wet voorziet.

De heer Schellens stelt voor uitdrukkelijk te bepalen dat de verslagen van de ombudsmannen maar openbaar mogen worden gemaakt na mededeling aan de Kamer.

De commissie sluit zich daarbij aan door uitdrukkelijk te stellen dat er geen sprake kan van zijn, dat de federale ombudsmannen een persconferentie houden over hun verslag, vooraleer zij hun verslag hebben voorgesteld aan de commissie voor de Verzoekschriften.

Na een korte gedachtenwisseling vat *de voorzitter* het scenario voor de voorstelling van de jaarverslagen van de ombudsmannen als volgt samen:

- de ombudsmannen leggen hun verslag over aan de voorzitter van de Kamer;
- de voorzitter maakt het verslag aanhangig bij de commissie voor de Verzoekschriften;
- de ombudsmannen komen hun verslag voorstellen in de commissie voor de Verzoekschriften;
- op het ogenblik dat de (openbare) vergadering van de commissie voor de Verzoekschriften begint, ontvangen de aanwezige kamerleden het verslag, in de commissie;
- de andere kamerleden en de pers ontvangen de tekst na afloop van de vergadering.

De voorzitter stelt bijgevolg voor, in de Nederlandse tekst van amendement nr. 9 de woorden «*Ter gelegenheid van*» te vervangen door «*Op het ogenblik van*» en de nadere regels vast te stellen in het reglement van orde van de commissie voor de Verzoekschriften.

M. Goutry préfère dans ce cas remplacer les mots «au moment de» (*«Ter gelegenheid van»*) par les mots «à l'issue de» (*«Na afloop van»*), car cela permettra d'éviter de nouvelles contestations lors de l'insertion des modalités dans le règlement d'ordre intérieur et de confirmer la prérogative légale qui permet à la Chambre d'être la première à recevoir le rapport.

La commission adopte à l'unanimité cette proposition de modification de l'amendement n° 9 de M. Goutry.

M. du Bus de Warnaffe demande dans quelle mesure les médiateurs fédéraux seront libres de décider du contenu du rapport. La commission des Pétitions pourra-t-elle, par exemple, modifier le contenu du rapport? Et les médiateurs pourront-ils, par exemple, insister comme ils le souhaitent sur certains éléments du rapport lors de sa présentation à la presse?

Le président répond que la Chambre a délégué à la commission des Pétitions le pouvoir d'entendre les médiateurs et de délibérer de leur rapport. Les médiateurs sont toutefois indépendants: après avoir présenté le contenu de leur rapport en commission des Pétitions, ils auront la liberté de mettre l'accent sur certains éléments du rapport (par exemple, au cours d'une conférence de presse)... Tout comme la Chambre aura la liberté de mettre l'accent sur d'autres aspects.

MM. Goutry et Taelman présentent un amendement (n° 10) visant à compléter l'article 96bis par un point 4 libellé comme suit: «Les rapports de commission visés au n° 1, b), et à l'article 96, n° 4, peuvent être réunis pour former un seul rapport annuel ou trimestriel.».

Cet amendement ne pose pas de problème; le président attire toutefois l'attention sur un passage de la lettre des médiateurs dans lequel ils insistent pour que la dernière phrase de la justification de cet amendement (*«Il s'indique toutefois que les médiateurs fassent figurer la mention «Chambre des représentants» et utilisent l'emblème de la Chambre sur la couverture de leurs rapports, ainsi que la Cour des comptes le fait.»*) soit supprimée.

Une grande majorité de membres estime qu'une telle suppression est inadmissible: la couverture des documents de la Cour des comptes porte également la mention «Chambre des représentants». On peut également attendre d'une institution qui dépend de la Chambre, qu'elle fasse figurer cette mention sur la couverture de ses documents.

De heer Goutry verkiest in dat geval de woorden «*Ter gelegenheid van*» te vervangen door «*Na afloop van*». Aldus kan men nieuwe betwistingen bij het redigeren van het reglement van orde te vermijden en tegelijkertijd het wettelijk prerogatief van de Kamer bevestigen om het verslag als eerste te ontvangen.

De commissie stemt eenparig in met deze door de heer Goutry voorgestelde wijziging van amendement nr. 9.

De heer du Bus de Warnaffe vraagt hoever de vrijheid van de federale ombudsmannen ten aanzien van de inhoud van het verslag reikt. Kan de commissie voor de Verzoekschriften bijvoorbeeld de inhoud van het verslag wijzigen? En zouden de ombudsmannen bijvoorbeeld tijdens een voorstelling aan de pers zeer eigen accenten kunnen leggen?

De voorzitter antwoordt dat de Kamer aan de commissie voor de Verzoekschriften de bevoegdheid heeft gedelegeerd om de ombudsmannen te horen en over hun verslag te beraadslagen. De ombudsmannen zijn echter onafhankelijk: nadat ze de inhoud van hun verslag hebben voorgesteld in de commissie voor de Verzoekschriften, staat het hen vrij eigen accenten te leggen (bv. tijdens een persconferentie) ... Net zoals het de Kamer overigens vrij staat eigen accenten te leggen.

De heren Goutry en Taelman stellen een amendement nr. 10 voor, dat ertoe strekt artikel 96bis aan te vullen met een punt 4, luidend als volgt: «*De commissieverslagen bedoeld in nr. 1, b, en in artikel 96, nr. 4, kunnen worden samengevoegd tot éénjaarslijks of driemaandelijks verslag.*».

Dit amendement doet geen problemen rijzen; de voorzitter wijst evenwel op een passage uit de brief van de ombudsmannen, waarin zij erop aandringen dat de laatste zin van de toelichting bij dit amendement (*«Het is niettemin aangewezen dat de ombudsmannen op de titelpagina van hun verslagen, zoals voor de boeken van het Rekenhof, bovenaan «Kamer van volksvertegenwoordigers» vermelden en mede het embleem van de Kamer gebruiken»*) zou worden weggelaten.

Een grote meerderheid van de leden is van oordeel dat van dergelijke weglating geen sprake kan zijn: ook het Rekenhof vermeldt op de titelpagina van haar documenten «Kamer van volksvertegenwoordigers». Dergelijke eenvormige titelpagina is wat men kan verwachten van een instelling die afhangt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

M. du Bus de Warnaffe fait observer que, dans leur lettre, les médiateurs fédéraux font pourtant mention d'un accord auquel ils seraient parvenus avec le président de la commission des Pétitions.

M. Goutry répond qu'il a en effet procédé à un échange de vues avec le président de la commission des Pétitions, mais dément l'existence d'un accord formel sur la question. Au demeurant, c'est la commission du Règlement qui décide des modifications à apporter à ce dernier et non le président de la commission des Pétitions.

L'amendement n° 8 de MM. Goutry et Taelman est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 9 des mêmes auteurs, tel qu'il a été modifié, est adopté à l'unanimité.

L'amendement n° 10 des mêmes auteurs est adopté à l'unanimité.

L'article 96*bis* proposé, ainsi modifié, renuméroté 95*ter*, est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Le président,

A. SCHELLENS

R. LANGENDRIES

De heer du Bus de Warnaffe merkt op dat de parlementaire ombudsmannen in hun brief nochtans melding maken van een akkoord dat zij terzake zouden hebben bereikt met de voorzitter van de commissie voor de Verzoekschriften.

De h. Goutry antwoordt dat hij inderdaad van gedachten heeft gewisseld met de ombudsmannen, maar hij ontkent dat er sprake zou zijn van een formeel akkoord. Overigens is het deze commissie die over de Reglements wijziging beslist en niet de voorzitter van de commissie voor de Verzoekschriften.

Amendement nr. 8 van de heren Goutry en Taelman wordt eenparig aangenomen.

Amendement nr. 9 van dezelfde auteurs wordt eenparig aangenomen, gewijzigd zoals hierboven beschreven.

Amendement nr. 10 van dezelfde auteurs wordt eenparig aangenomen.

Het voorgestelde artikel 96*bis*, hernummerd tot 95*ter*, wordt, aldus gewijzigd, eenparig aangenomen

De rapporteur,

De voorzitter,

A. SCHELLENS

R. LANGENDRIES